



**NINZ S.p.A. - corso Trento, 2/A**  
**I-38061 ALA (TN) / ITALIA** [www.ninz.it](http://www.ninz.it)  
**Tel. + 39 0 464 678300**  
**Fax. +39 0 464 679025** [info@ninz.it](mailto:info@ninz.it)

## **KIT SLASH A**

### **MANIGLIONE ANTIPANICO** **per uscite di sicurezza**

**A117-I**

5001211/1 - 01/24

Codici commerciali  
4204302.015  
KIT SLASH A per porte REVER e UNIVER multiuso  
4204302.018  
KIT SLASH AR per porte REVER e UNIVER multiuso

N° DoP **1125-SL-01**  
Indirizzo web <https://www.ninz.it/it/download/dop>  
Classificazione **3 7 7 B 1 3 2 2 B A**



Nome ed indirizzo del produttore NINZ S.p.A. - corso Trento 2/A  
I-38061 ALA (TN) - ITALIA  
Anno applicazione marchio 2007  
Norma EN 1125:2008 + EC1:2009  
N° ente certificatore 0425  
N° del certificato CE 0425-CPR-001308

N° di classificazione  
1° Carattere - grado 3 - Categoria d'uso molto frequente  
2° Carattere - grado 7 - Durabilità 200.000 cicli  
3° Carattere - grado 7 - Massa della porta oltre 200 kg  
4° Carattere - grado B - Idoneo per porte tagliafuoco/antifumo  
5° Carattere - grado 1 - Sicurezza, adatto per uscite di emergenza  
6° Carattere - grado 3 - Alta resistenza alla corrosione - 96 ore  
7° Carattere - grado 2 - Sicurezza dei beni 1000N  
8° Carattere - grado 2 - Sporgenza della barra fino a 100mm  
9° Carattere - grado B - Tipo di azionamento con barra a contatto  
10° Carattere - grado A - Adatto per porte ad una e due ante

Idoneo per porte ad un'anta o per anta attiva (principale) di porte a due ante di dimensioni fino a 1350x2880mm/anta, di massa fino 300kg/anta, montata su cerniere o perni, con tenuta al fuoco fino EI<sub>2</sub>120 - REI120 e tenuta al fumo. Sporgenza della barra 75mm.

#### SIMBOLI UTILIZZATI



##### CAUTELA

Segnala un pericolo per le persone e per il materiale. L'inosservanza delle avvertenze contrassegnate da questo simbolo può avere conseguenze gravi come infortuni e danni al materiale.



##### ATTENZIONE

Segnala un pericolo di danno al materiale. L'inosservanza delle avvertenze contrassegnate da questo simbolo può avere come conseguenza danni al materiale.



##### NOTA

Avvertenze di carattere tecnico di particolare importanza.

#### DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

Maniglione antipanico per porte ad un'anta o per anta attiva di porte a due ante posizionate in uscite di sicurezza e azionato mediante barra a contatto. Composto da comandi in acciaio zincato, carter in plastica nera, barra di azionamento in alluminio, maniglia esterna a leva, serratura antipanico e cilindro in ottone nichelato con tre chiavi.

Questo prodotto non contiene e non rilascia sostanze pericolose come richiesto dalla norma UNI EN 1125 appendice ZA.

#### FUNZIONAMENTO

Con la serratura chiusa a chiave, la porta non è più apribile dal lato a tirare (lato maniglia), mentre dal lato a spingere l'apertura è sempre possibile agendo sulla barra orizzontale del maniglione antipanico SLASH BM.

#### AVVERTENZE

Il maniglione antipanico SLASH azionato mediante una barra orizzontale è destinato per l'uso su porte installate sulle uscite di sicurezza dove si possa prevedere una situazione di panico.

Le caratteristiche di sicurezza per le persone di questo prodotto sono di importanza fondamentale ai fini della sua conformità alla EN 1125. Non sono ammesse modifiche di nessun tipo, fatta eccezione per quelle che sono descritte in queste istruzioni.

#### RACCOMANDAZIONI

Perché il maniglione antipanico possa fornire un grado elevato di sicurezza per le persone e un'adeguata sicurezza per le cose, esso va installato solo su porte e telai in buone condizioni. Pertanto la porta deve essere controllata per assicurarsi che sia montata in modo corretto e non incontri alcun ostacolo nel movimento.

Porre attenzione affinché eventuali guarnizioni di tenuta montate sulla porta non impediscano il corretto funzionamento del maniglione antipanico.



Nel caso di porta a due ante entrambe dotate di maniglione antipanico, è indispensabile controllare che ciascuna anta si apra quando viene azionato il relativo maniglione antipanico e che le ante si aprano liberamente anche azionando i due maniglioni contemporaneamente.

Durante l'installazione si devono seguire scrupolosamente le istruzioni di fissaggio riportate nel presente documento. A completamento dei lavori, l'installatore dovrà consegnare detto documento al titolare dell'attività.

La barra deve essere installata in modo tale da fornire la massima lunghezza utile.

Per il bloccaggio della porta in posizione di chiusura non si devono montare dispositivi diversi da quelli specificati nel presente documento. Ciò non preclude l'installazione di dispositivi di chiusura automatica.

Dispositivi di accesso dall'esterno diversi da quelli specificati nei componenti certificati a pag. 4/4 si considerano non conformi.

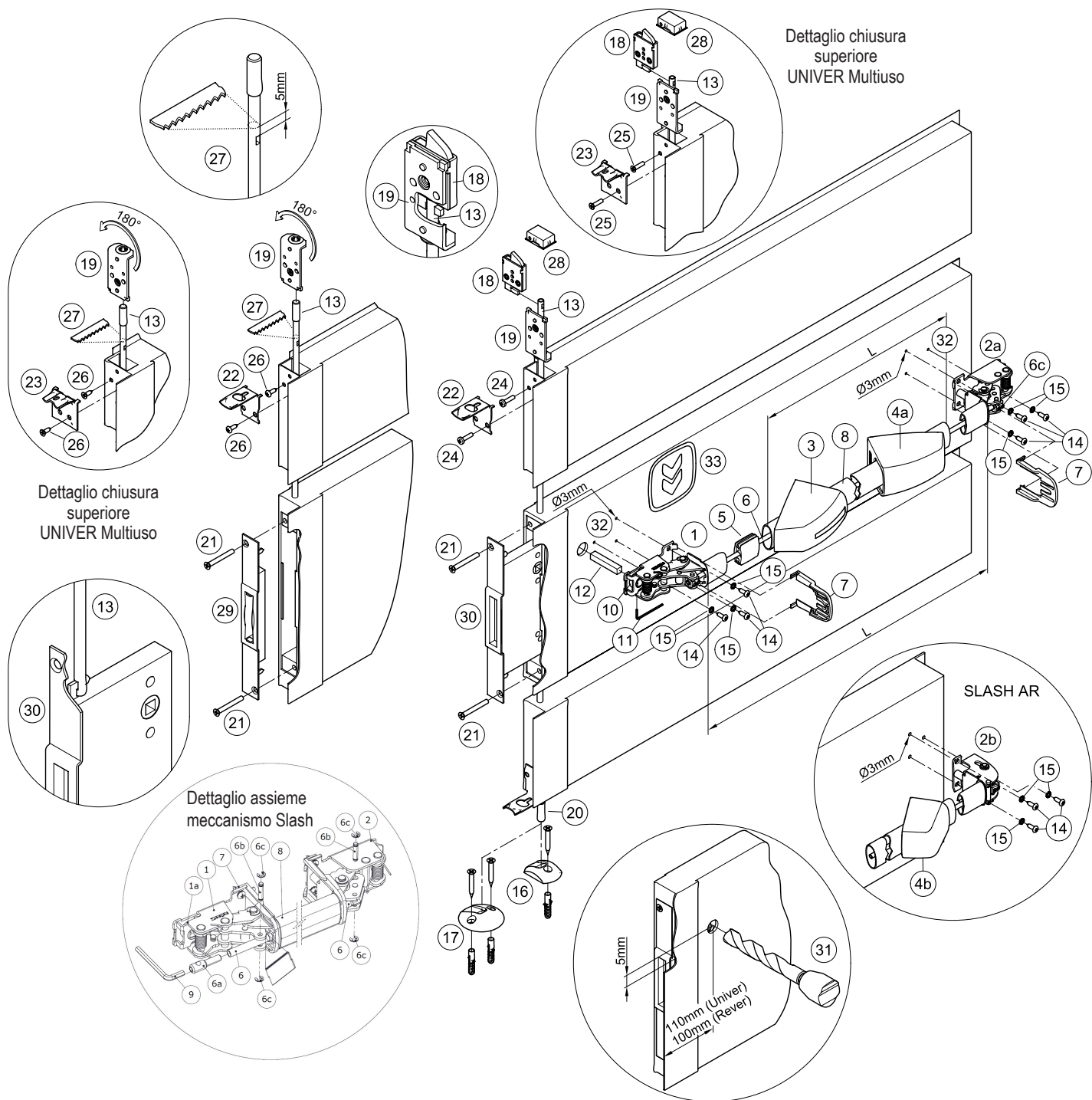
Il maniglione antipanico SLASH è progettato anche per l'installazione su porte metalliche con interno in alveolare.

Nel caso in cui per riportare la porta in posizione di chiusura si debba usare un chiudiporta, si deve porre attenzione a non intralciare l'uso del passo di apertura ai bambini, agli anziani e agli infermi.

Sul lato interno della porta immediatamente sopra la barra d'azionamento deve essere posto un pittogramma (freccia).




Tutti i componenti forniti e descritti devono essere posizionati e montati in conformità al presente documento.



#### CONTENUTO DELLA CONFEZIONE MANIGLIONE KIT SLASH A o AR

posizione	pz	descrizione
1, 2a o 2b	01	Assieme meccanismo Slash o Slash AR
3, 4a o 4b	01	Confezione carter Slash o Slash AR
5	01	Guida tirante
6	01	Tubo collegamento
7	02	Protezione
8	01	Barra d'azionamento in alluminio anodizzato
9	01	Chiave esagonale S3
11	01	Chiave esagonale S2
12	01	Perno quadro 9x9x52mm
14	06	Vite autofilettante a testa cilindrica Ø4,8x16mm
15	06	Rondella dentellata M5
16	01	Boccola per pavimento Rever + 1 tassello e vite

posizione	pz	descrizione
17	01	Boccola per pavimento Univer + 2 tasselli e viti
18	01	Dispositivo superiore a scrocco
24	02	Vite a testa cilindrica con impronta a croce M5x20mm zincata (per porta REVER)
25	02	Vite a testa svasata piana con impronta a croce M5x20mm zincata nera (per porta UNIVER)
30	01	Controserratura antipanico
33	01	Pittogramma adesivo (freccia verde)
-	01	Dima di foratura A034
-	01	Istruzione posa maniglione Kit Slash A Rever e Univer multiuso


 Si ricorda che il DM del 03 novembre 2004 all'art. 4, prescrive che l'installatore è tenuto a redigere, sottoscrivere e consegnare al titolare dell'attività una dichiarazione di corretta installazione con esplicito riferimento alle indicazioni fornite dal produttore del dispositivo per uscite di emergenza.

N.B. prima di montare il maniglione antipanico l'anta deve essere adattata seguendo le istruzioni.



#### ATTREZZI DA UTILIZZARE



Cacciavite a croce media grandezza o avvitatore elettrico, cacciavite a taglio media grandezza, trapano elettrico, punte per acciaio Ø3mm e Ø20mm, seghetto per alluminio.

## IMPORTANTE


- Il montaggio deve essere effettuato da personale qualificato seguendo e rispettando tutte le indicazioni di seguito riportate.
- Per la corretta installazione è necessario montare tutti i componenti in dotazione comprese le rondelle dentellate.
-  - Non sono ammesse modifiche rispetto a quanto indicato, né è ammesso utilizzare componenti diversi da quelli indicati nel contenuto della confezione.
- Il maniglione antipanico Slash A, proprio per la sua funzione, deve essere montato sul lato a spingere dell'anta passiva ed anche l'anta attiva deve essere dotata di maniglione antipanico Slash.
- Prima di procedere al montaggio, controllare il contenuto della confezione che tutto corrisponda.
- Non sono ammesse configurazioni di installazione diverse da quelle previste nel prospetto a pag. 2/4.
- Se la porta non fosse ancora montata e per evitare ulteriori operazioni di adattamenti, si consiglia di definire da ogni inizio il senso di apertura così le operazioni di cambio senso apertura indicate nelle istruzioni di posa della porta stessa possono essere svolte contemporaneamente. La porta di serie è predisposta per l'apertura destra a tirare.

## INSTALLAZIONE





- Per facilitare le operazioni si consiglia di mettere l'anta passiva (secondaria) in piano su due cavalletti (operazione non obbligatoria).
- Smontare prima tutti gli eventuali componenti di maniglie o maniglioni presenti.
- Smontare la controserratura (29) presente svitando le due viti (21) frontali.
- L'asta superiore (13) deve essere sfilata dal montante centrale trascinando con se anche l'angolare asta (19) svitando le due viti (26) frontali e togliendo, se presente, anche la squadretta d'assemblaggio telaio (22 o 23).
- Rimuovere dall'interno della sede controserratura le due boccole in plastica guida asta (superiore ed inferiore) con l'ausilio di un cacciavite a taglio.
- Tagliare il perno dell'asta superiore (13) a 5mm dall'asola (27).
- Applicare il dispositivo superiore a scrocco (18) presente nel KIT, portare asta (13), angolare asta girato a 180° (19) e squadretta (22 o 23) nella giusta posizione e riavvitare il tutto con le due viti M5x20mm (24 o 25). L'asta inferiore (20) rimane invariata.
-  - Applicare la nuova controserratura antipanico (30) facendo attenzione a centrare l'asola dell'asta inferiore e di quella superiore. L'operazione è da svolgere con molta cautela, facendo attenzione a non rovinare o spostare eventuali componenti presenti all'interno della sede controserratura. Attenzione: il foro quadro sulla serratura deve essere rivolto verso l'alto della porta, riutilizzare per il fissaggio le due viti M6x50mm (21). Verificare che le due aste siano agganciate e che abbiano corsa libera.
- Se non già installata, applicare la boccola per pavimento (16 o 17) fissandola con le relative viti e tasselli secondo le istruzioni di posa della porta.
- Procedere quindi al montaggio del maniglione e nel caso di mancanza del foro per il passaggio del perno quadro (12), forare la lamiera dell'anta, dal lato a spingere della porta, con punta Ø20mm, rispettando la posizione indicata nella figura (31).
- Realizzare i fori (32) con punta Ø3mm utilizzando la dima in dotazione e rispettando il livello. Se i fori sono già presenti forare in ogni caso il rinforzo interno.
-  - Inserire il perno quadro (12) nella camma (10) del meccanismo di comando (1) in modo tale che sporga di 38mm, fissandolo in questa posizione con la chiave esagonale S2 (11).
- Avvicinare il meccanismo di comando (1) del maniglione dal lato serratura (lato spingere della porta), con il dente della camma (10) rivolto verso il basso. Centrare correttamente il foro quadro della controserratura (30), fissare il meccanismo con le viti autofilettanti Ø4,8x16mm (14) e le relative rondelle dentellate (15).
- Fissare il meccanismo (2a o 2b) del maniglione dal lato cerniere con le viti autofilettanti Ø4,8x16mm (14) e relative rondelle dentellate (15).
- Prendere la corretta misura "L", tagliare la barra in alluminio (8), eliminare le eventuali bave di taglio dalla barra. Inserire la guida tirante (5) in centro alla barra.
- Smontare il meccanismo (2a o 2b) e infilare la barra d'azionamento (8) sul meccanismo lato serratura (1); inserire poi anche il tubo di collegamento (6).
- Infilare i carter nella barra d'azionamento, prima quello con l'etichetta (3), poi l'altro senza (4a o 4b). Congiungere con la barra il meccanismo lato cerniere (2a o 2b) inserendo anche il tubo di collegamento (6), poi fissare nuovamente il meccanismo alla porta. La parte schiacciata del tubo di collegamento (6) deve essere inserita dal lato cerniere.
- Fissare il tubo di collegamento (6) dal lato cerniera inserendo il perno di arresto (6b) nel foro del tubo di collegamento (6) e bloccandolo con i due seeger (6c).

- Tenendo tirata la barra di azionamento (8), tagliare il tubo di collegamento (6) lasciandolo sporgere circa 5mm dalla barra di azionamento (8). Inserire poi il perno di collegamento (6a) nel tubo di collegamento (6) utilizzando per questa operazione la chiave esagonale S3 (9). Il perno di collegamento (6a) va avvitato fino a far coincidere i fori per il perno di arresto (6b). Inserire poi il perno di arresto (6b) nel foro del perno di collegamento (6a) e bloccandolo con i due seeger (6c).
- Montare le protezioni (7) nelle apposite guide di entrambi i meccanismi (per AR solo dal lato serratura).
- Applicare i carter (3 e 4a o 4b) facendoli scendere sui relativi meccanismi, verificando che le protezioni (7) rimangano inserite correttamente nella propria sede. Premendo un po' la barra di alluminio agganciare i carter facendo scattare prima il lato largo e poi quello stretto.
-  - Azionare il maniglione Slash A in qualsiasi punto della barra orizzontale, controllando che avvenga la completa fuoriuscita del controscrocco e il completo arretramento del dispositivo superiore a scrocco (18) nonché dell'asta inferiore (20). Eseguire le verifiche sia a porta aperta che a porta chiusa.
- Applicare sul lato interno della porta, immediatamente sopra la barra d'azionamento, il pittogramma (33) costituito dalla freccia verde.
-  - Infine misurare con un dinamometro la forza necessaria da applicare sulla barra orizzontale del maniglione Slash A per liberare l'anta passiva dallo scrocco della serratura e dagli agganci superiori ed inferiori. Registrare le forze rilevate sul presente documento.

## USO

- Accertarsi che l'anta si apra sempre facilmente.
- Evitare sforzi inutili e manomissioni sul maniglione.
- Proteggere il maniglione da agenti atmosferici esterni.
- Evitare qualsiasi impedimento che possa ostacolare la corsa della barra.
- Non verniciare la controserratura antipanico, né il dispositivo superiore a scrocco, né il puntale dell'asta inferiore e la guida relativa.
- Usare correttamente la barra, non tirandola all'incontrario.
-  - Provvedere immediatamente alla sostituzione di parti danneggiate o non funzionanti.

## MANUTENZIONE

- Per garantire l'idoneità d'uso secondo la normativa è necessario effettuare i seguenti controlli di manutenzione ordinaria ad intervalli non maggiori di un mese:
- Verificare che tutti i componenti montati siano corrispondenti a quelli elencati nelle presenti istruzioni e che non siano stati aggiunti sulla porta dispositivi di bloccaggio non previsti nell'installazione originale.
  - Ispezionare e attivare il maniglione antipanico per verificare che tutti i componenti siano in condizioni operative soddisfacenti.
  - Utilizzando un dinamometro verificare che le forze di apertura non siano cambiate significativamente dalle forze registrate nel momento dell'installazione originale.
  -  - Controllare l'adeguato bloccaggio di tutte le viti e fissare bene quelle eventualmente allentate.
  - Azionare il maniglione antipanico spingendo a fondo e in qualsiasi punto la barra orizzontale così da verificare che il controscrocco della serratura sia uscito completamente e che vengano arretrati del tutto lo scrocco del dispositivo superiore (18) nonché l'asta inferiore (20). Eseguire le verifiche sia a porta aperta che a porta chiusa.
  - Controllare che una volta rilasciato il maniglione e richiusa l'anta avvenga il completo rientro del controscrocco, come pure la completa fuoriuscita del dispositivo superiore e dell'asta inferiore.
  - Controllare che la barra di azionamento del maniglione non sia deformata e nel caso sostituirla.
  -  - Verificare che l'inserto con rullo superiore e la boccola per pavimento non siano ostruiti; in tal caso eliminare l'ostruzione.
  - Il prodotto non necessita di particolare manutenzione; viene comunque consigliato di lubrificare periodicamente con grasso spray il dispositivo superiore a scrocco, la guida dell'asta inferiore, i meccanismi interni della controserratura e del maniglione, intervenendo per quest'ultimo dalla feritoia dei carter.
  - Per le normali operazioni di pulizia usare detersivi non aggressivi.
  -  - Eventuali interventi di sistemazione devono essere eseguiti da personale qualificato usando ricambi originali NINZ.
  -  - Il titolare dell'attività è tenuto a conservare la dichiarazione di corretta installazione, ad effettuare la corretta manutenzione del maniglione osservando tutte le istruzioni per la manutenzione fornite dal produttore, di annotare le operazioni di manutenzione e controllo sul registro ed a custodire il presente documento.

0425

**ICIM**

ICIM S.p.A. - Identification number: **0425**  
 Piazza Don Enrico Mapelli, 75 - 20099 Sesto San Giovanni (MI) - ITALY

### Certificato di costanza delle prestazioni

#### Certificate of constancy of performance

---

Certificato N. **0425 - CPR - 001308**  
 Certificate No.

In conformità al Regolamento 305/2011/UE del Parlamento Europeo e del Consiglio del 9 marzo 2011 (Regolamento Prodotti da Costruzione o CPR), questo certificato si applica al prodotto da costruzione.  
 In compliance with Regulation 305/2011/UE of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 (the Construction Products Regulation or CPR), this certificate applies to the construction product.

**Dispositivi per le uscite antipanico azionati mediante una barra orizzontale per l'utilizzo sulle vie di esodo**  
*Panic exit devices operated by a horizontal bar, for use on escape routes*  
 SLASH, SLASH AR, SLASH ALU, SLASH ALU AR, SLASH INOX, SLASH INOX AR

SERIE / SERIES: SLASH, SLASH AR, SLASH ALU, SLASH ALU AR, SLASH INOX, SLASH INOX AR  
 MODELLI / MODELS: Si veda allegato / See annex

Caratteristiche: vedi Allegato / Characteristics: see Annex  
 AMMESSO SUL MERCATO CON IL NOME O IL MARCHIO DI  
 PLACED ON THE MARKET UNDER THE NAME OR TRADE MARK OF  
**NINZ S.p.A.**

SEDE LEGALE / HEAD OFFICE: Corso Trento, 2/A - 38061 ALA (TN) - ITALY  
 UNITÀ OPERATIVA / PRODUCTION UNIT: Corso Trento, 2/A - 38061 ALA (TN) - ITALY

Questo certificato attesta che tutte le disposizioni riguardanti la valutazione e la verifica della costanza della prestazione e le prestazioni descritte nell'allegato ZA della norma:  
 This certificate attests that all provisions concerning the assessment and verification of constancy of performance and the performance described in Annex ZA of the standard:  
**EN 1125:2008 + EC1:2009**  
 nell'ambito del sistema 1 di cui al presente certificato vengono applicati e che il controllo di produzione in fabbrica condotto dal produttore è valutato al fine di garantire la conformità del prodotto.  
 under system 1 set out in this certificate are applied and that the factory production control conducted by the manufacturer is assessed to ensure the conformity of the product.

**COSTANZA DELLA PRESTAZIONE DEL PRODOTTO DA COSTRUZIONE**  
**CONSTANCY OF PERFORMANCE OF THE CONSTRUCTION PRODUCT**

Questo certificato è stato emesso per la prima volta il 31/05/2007 e ha validità sino a che la norma armonizzata, il prodotto da costruzione, i metodi ACPV o le condizioni di produzione nello stabilimento non subiscano modifiche significative, o sino a che non venga sospeso o ritirato dall'organismo di certificazione notificato ICIM S.p.A.  
 This certificate was first issued on 31/05/2007 and will remain valid as long as neither the harmonized standard, the construction product, the ACPV methods nor the manufacturing conditions in the plant are modified significantly, unless suspended or withdrawn by the notified product certification body ICIM S.p.A.

Il presente Certificato è da ritenersi valido solo se accompagnato dal relativo Allegato / This Certificate is valid only with the relative Annex

**ICIM S.p.A.**  
**Direttore Tecnico**  
 EMISSIONE / ISSUE  
**18/04/2017**

ICIM S.p.A. - Piazza Don Enrico Mapelli, 75 - 20099 Sesto San Giovanni (MI)

**RICAMBI** (vedere disegno esploso a pag. 2/4)

posizione	codice	descrizione
1, 2a, 3, 4a, 5, 7, 33	3102002.001	Slash base - plastica nera
1, 2b, 3, 4b, 5, 7, 33	3102003.001	Slash base ridotto (AR) - plastica nera
1, 2a	3105119.001	Assieme meccanismo Slash
1, 2b	3105120.001	Assieme meccanismo Slash ridotto
3, 4a	3105171.001	Confezione carter Slash
3, 4b	3105172.001	Confezione carter Slash ridotto (AR)
5, 7	3105130.001	Confezione 2 protezioni + 1 guida tirante Slash
6, 8	4204010	Confezione barra alluminio anodizzato o verniciato (L1150mm)
6, 8	4204012	Confezione barra alluminio anodizzato o verniciato Slash ridotto (L250mm)
9, 11, 12, 14, 15, 17	4211102.042	Confezione A Slash Univer
9, 11, 12, 14, 15, 16	4211102.043	Confezione A Slash Rever
30	3201001.008	Serratura antipanico anta passiva Rever e Univer multiuso (AP 020U)
18, 24, 25	3105024.001	Dispositivo superiore a crocco + viti anta passiva Rever e Univer
13	3305015.001	Asta collegamento superiore Univer e Rever (indicare altezza FMH)
19	4212029.001	Conf. 5 angolari con guida asta per porta a due ante
20	3305002.001	Asta inferiore Univer e Rever
28	4212028.001	Conf. 10 inserti con rullo Univer e Rever

**IN CASO DI SOSTITUZIONE DEVONO ESSERE UTILIZZATI RICAMBI ORIGINALI NINZ CHE FANNO PARTE DELL'INTERO SISTEMA CERTIFICATO!**

**CORRETTO SMONTAGGIO**

Nel caso di sostituzione dell'intero maniglione o anche di una sola parte di esso si seguono in linea generale le stesse indicazioni come per l'installazione, invertendo la successione delle operazioni. Per sostituire le aste e/o il dispositivo superiore è necessario smontare prima la contro serratura. Per sostituire la contro serratura bisogna smontare tutte le parti del maniglione in zona serratura. La contro serratura (30) si smonta svitando le due viti frontali.

L'operazione è da svolgersi con molta cautela, facendo attenzione a non rovinare o spostare i componenti presenti all'interno della sede contro serratura, e riaggianciando con particolare attenzione le aste!

**Componenti certificati per KIT SLASH A**

- |                             |                       |
|-----------------------------|-----------------------|
| Dispositivo antipanico:     | serie "SLASH"         |
| Controserrature antipanico: | art. AP 020U          |
| Dispositivo superiore:      | art. 3105024          |
| Riscontro asta:             | art. 2401044          |
| Boccola pavimento:          | art. 2401020, 2401007 |
| Aste verticali:             | art. 3305015, 3305002 |
| Comandi esterni:            | art. A                |

REGISTRO MANUTENZIONE			
data	descrizione intervento	forza di apertura verificata	operatore
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....

Queste istruzioni devono essere consegnate al titolare dell'attività, che le conserverà per annotare le operazioni di manutenzione svolte per il maniglione antipanico.